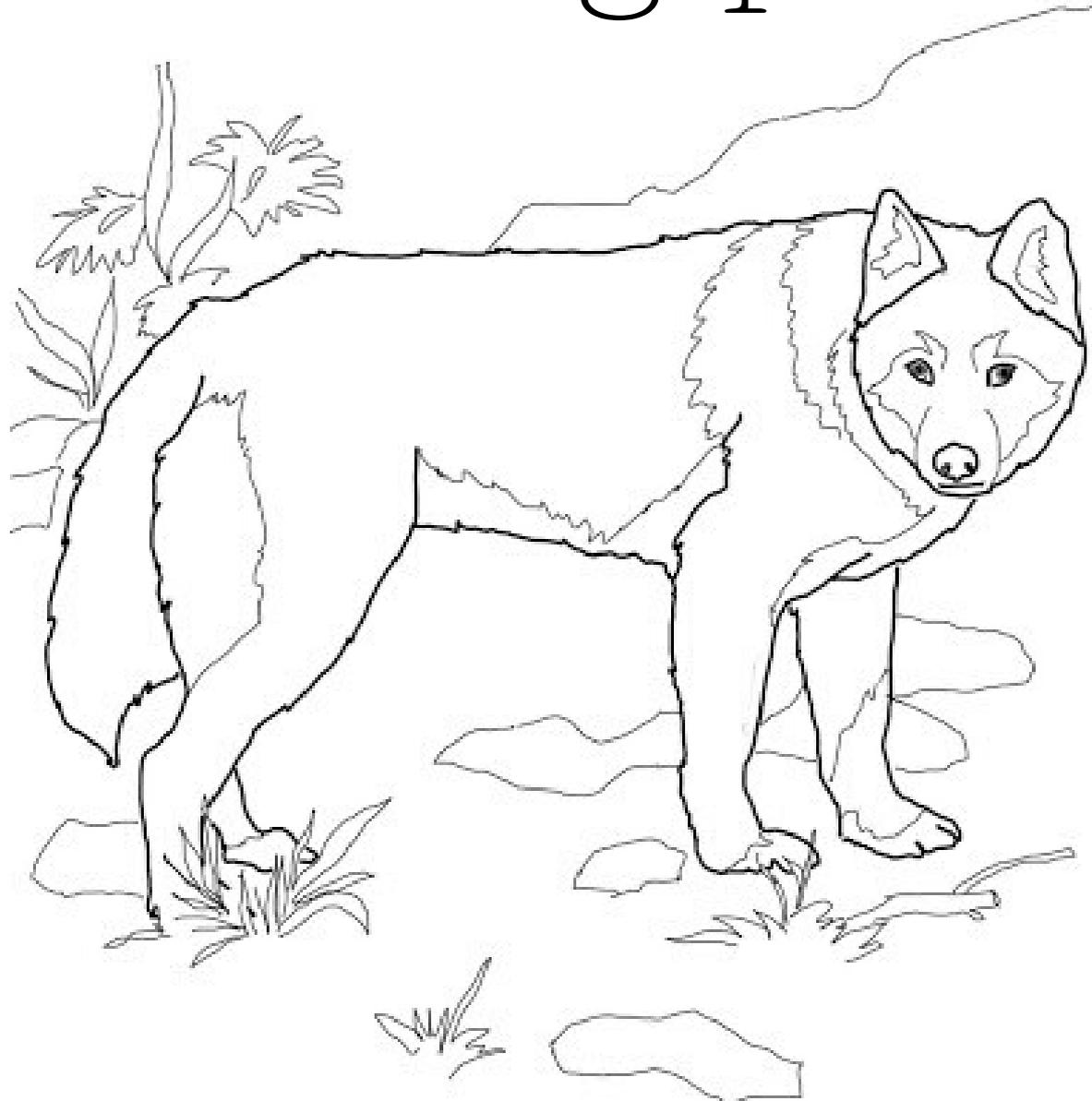


# Colouring Book



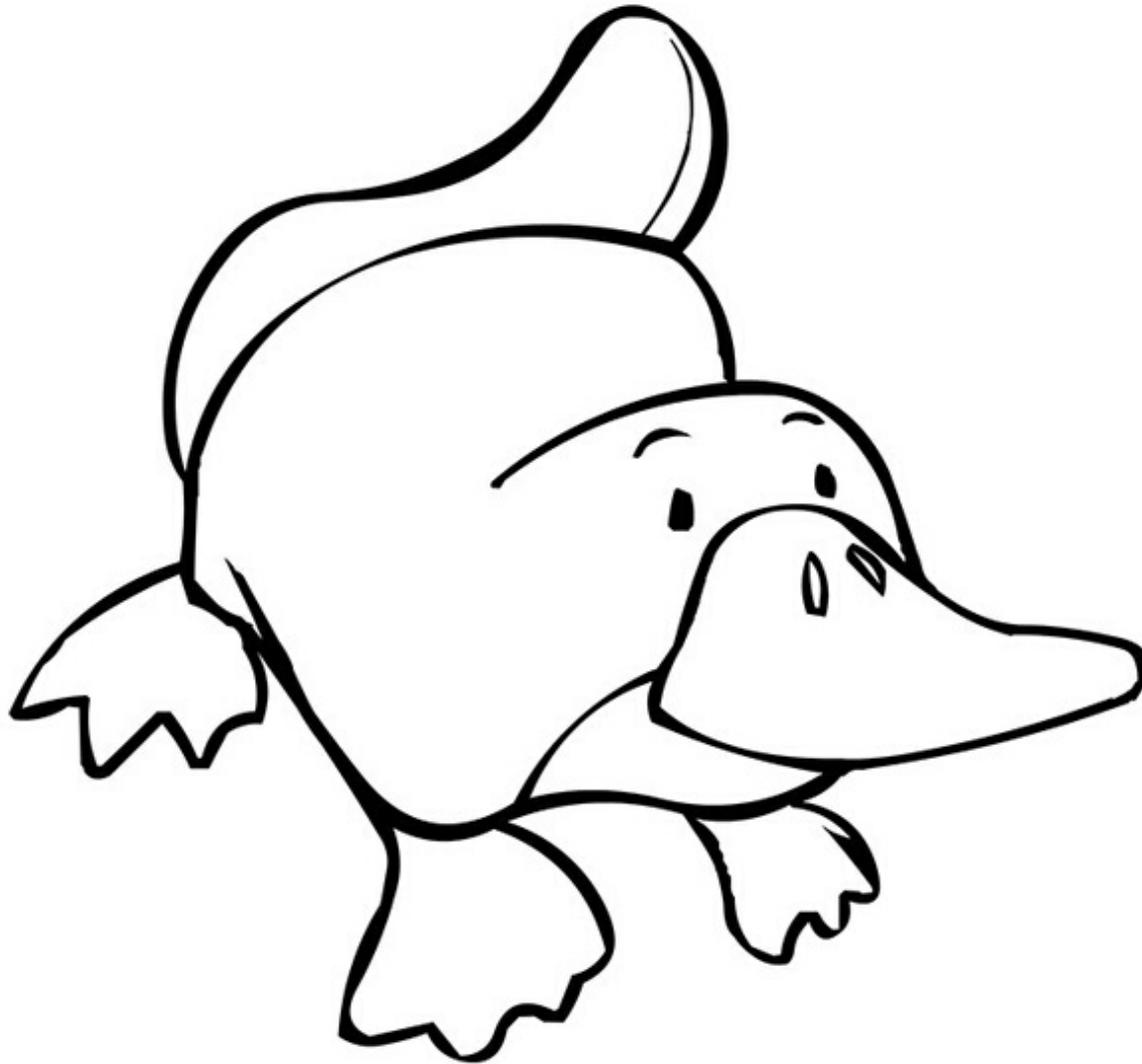
The **Colouringap Book** includes a selection of favourite Victorian animals for colouring, copying, dot-to-dotting, mazes and other activities. We've included what each are called in their own Country because they like to be called by their proper name they tell us. Also, a snippet of wisdom or story from Koorie community educators across the state.

Thanks especially to Aunty Stephanie Charles, Aunty Fay Stewart-Muir, Uncle Lockie Eckles, Aunty Lee Healey, Aunty Merle Miller, Terri-Lee Fitzpatrick, Brooke Wandin, Kobe Atkinson and Stephanie Tashkoff.

Images in this collection have been sourced from a range of free printables and flyers available on the internet for personal and educational purposes, or purchased from royalty-free stock photo distributors. Credit is given in particular to Supercoloring.com and CanStockPhoto.

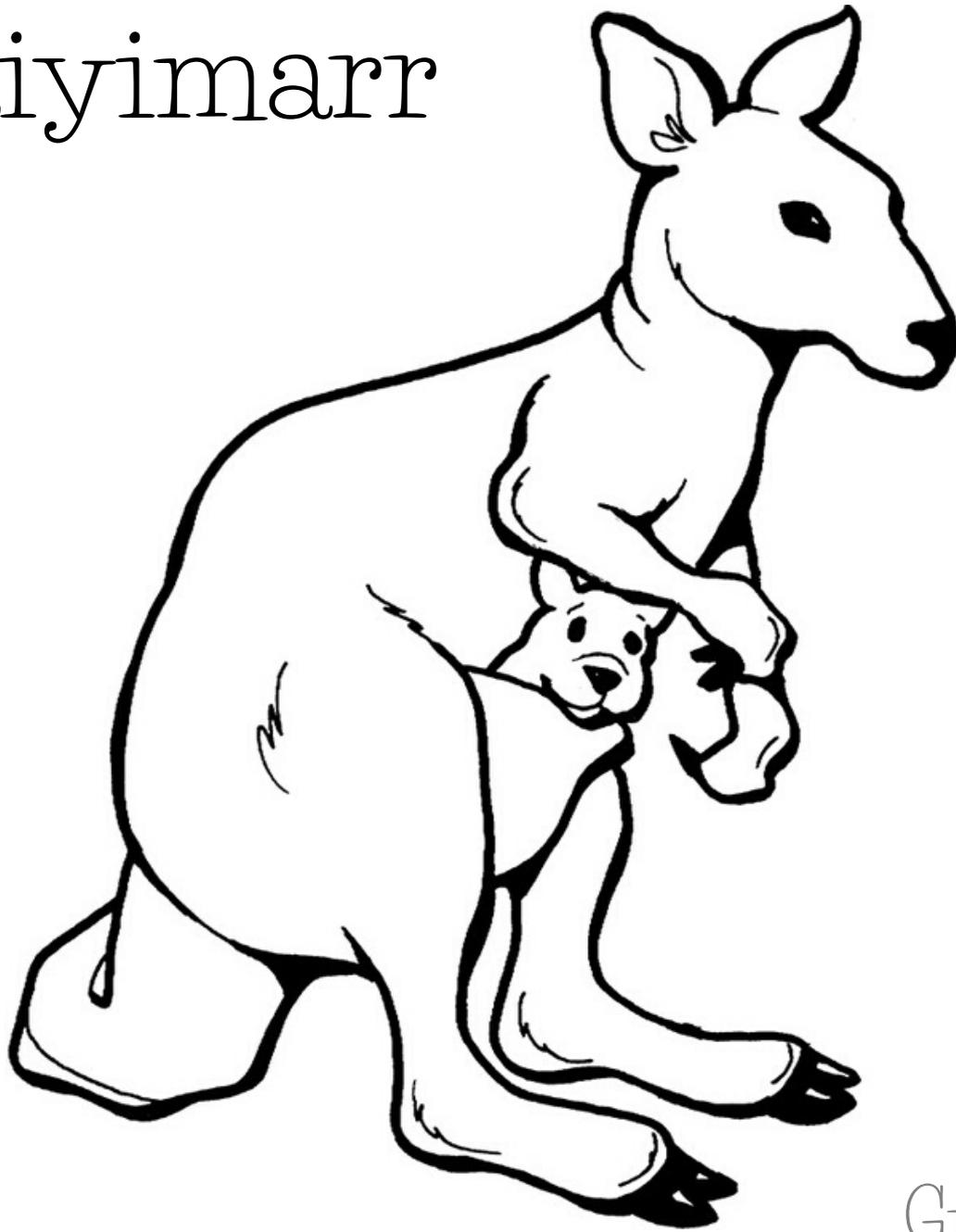
*Colouringap is a new term we came up with. In some of our languages, if you add -ap (just like English 'up') to the end of action words a.k.a verbs, it shows the purpose or the reason for the action. Our Colouringap Book is for colouring in, for learning, and for some creative fun. Grab some pencils, textas, crayons or paints, and colour away!*

# Dulaiwurrung



Platypus  
Woiwurrung (DOO-lay-woo-roong)

Gaiyimarr

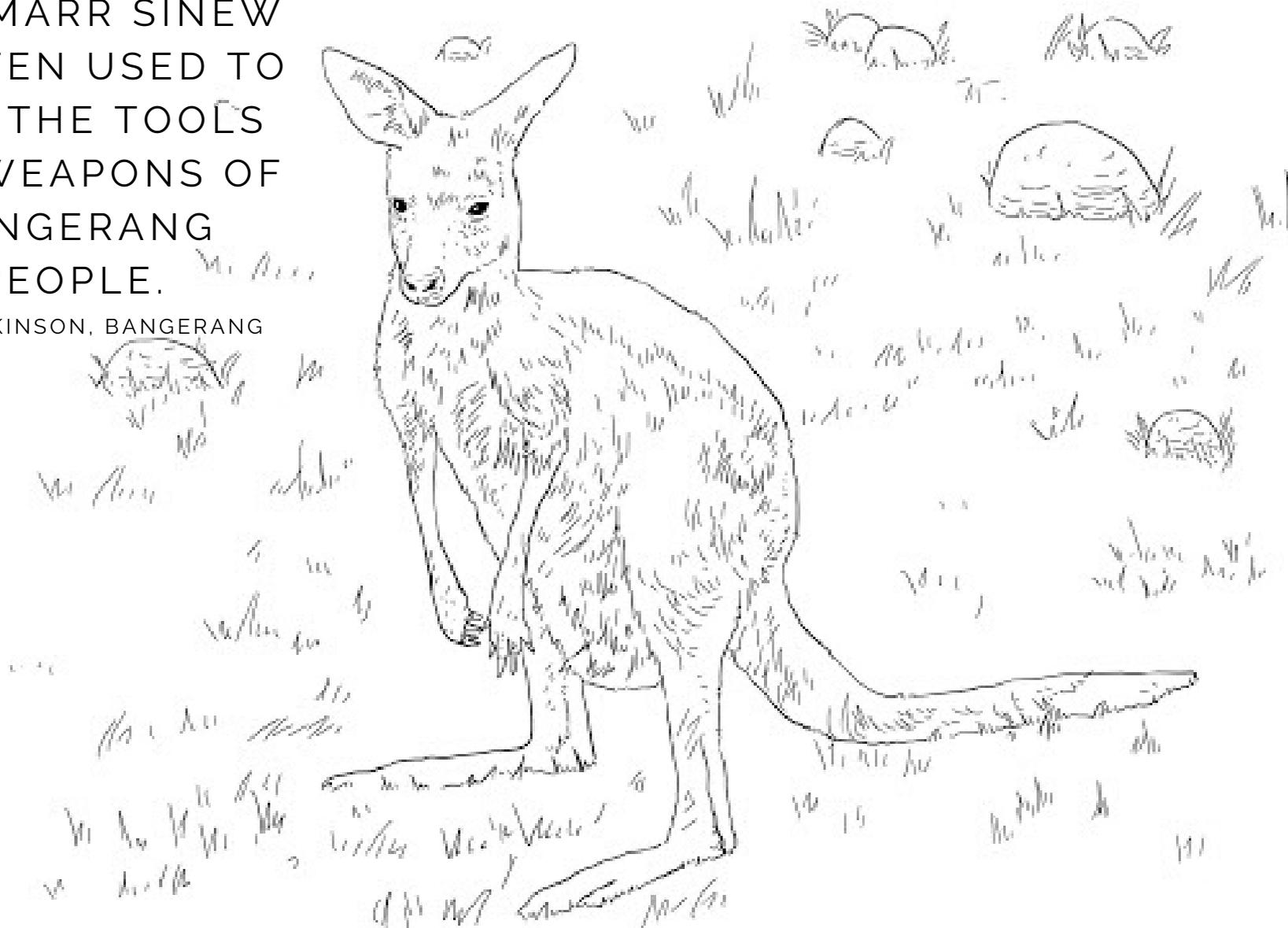


Grey Kangaroo

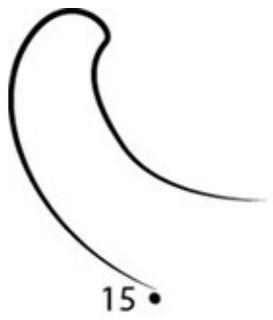
Yorta Yorta, Bangerang (GAY-yi-marr)

GAIYIMARR IS A BIG  
PART OF  
BANGERANG  
PEOPLES' DIET.  
GAIYIMARR SINEW  
IS OFTEN USED TO  
BIND THE TOOLS  
AND WEAPONS OF  
BANGERANG  
PEOPLE.

KOBE ATKINSON, BANGERANG



# Bakidjiga



16

17

14

13



11

10

9

1

2

8

7

6

3

4

5

18

19

20

26

21

22

25

23

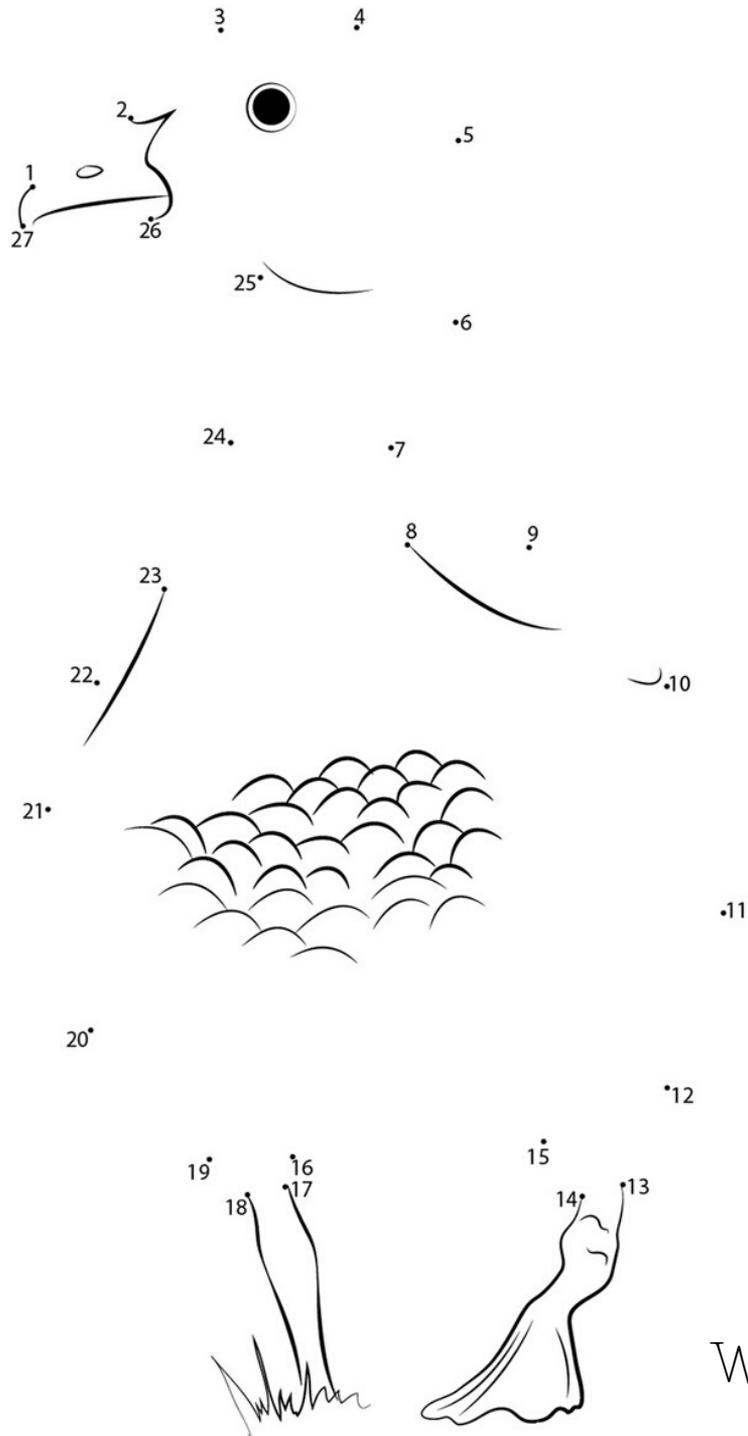
24



Dog

Yorta Yorta, Bangerang (BA-ki-dji-ga)

# Ngare



Black Duck  
Wemba Wemba (**NGA**-reh)

# Barbarka



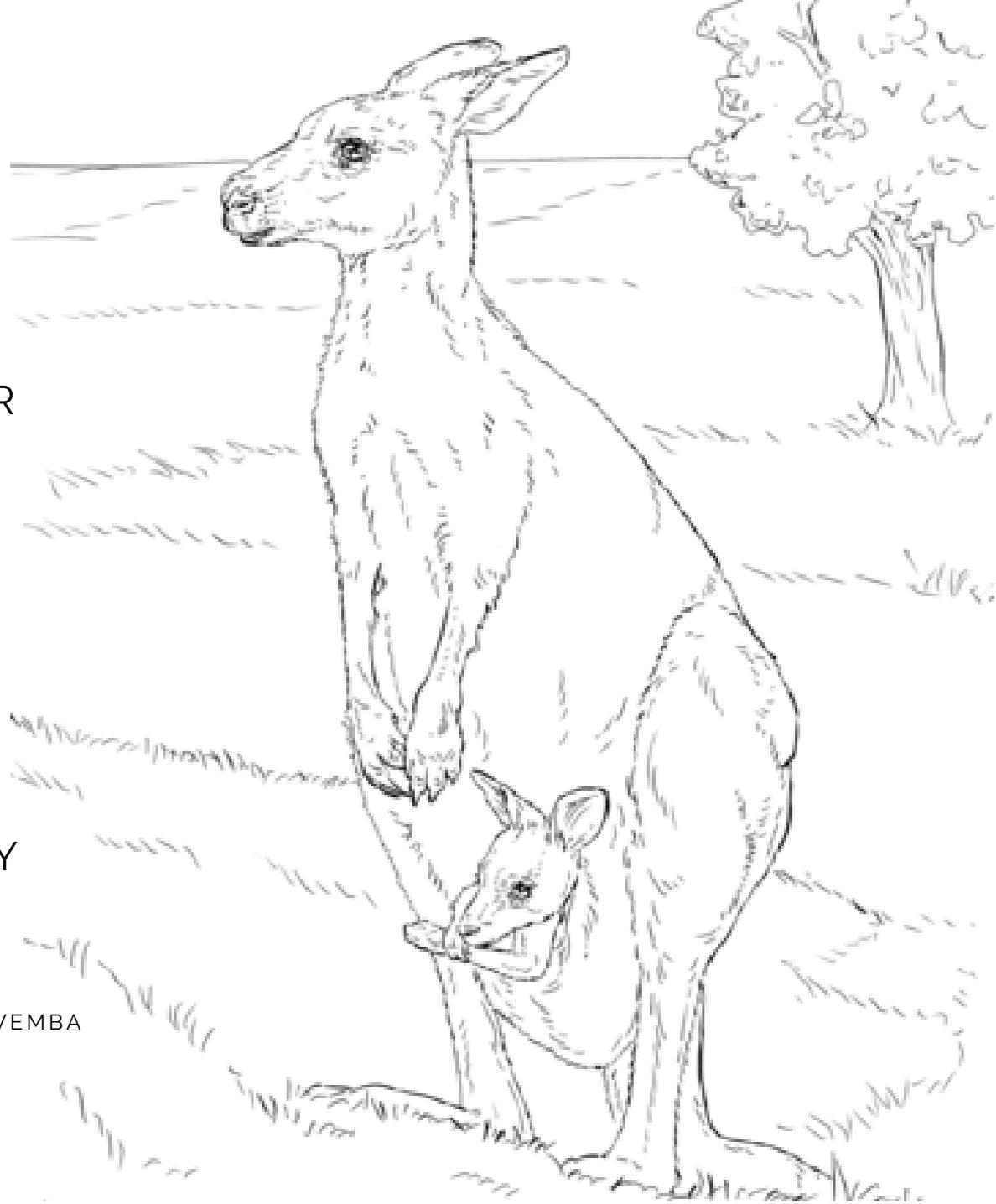
Dolphin

Woiwurrung (BAR-bar-ka)

# Kurre

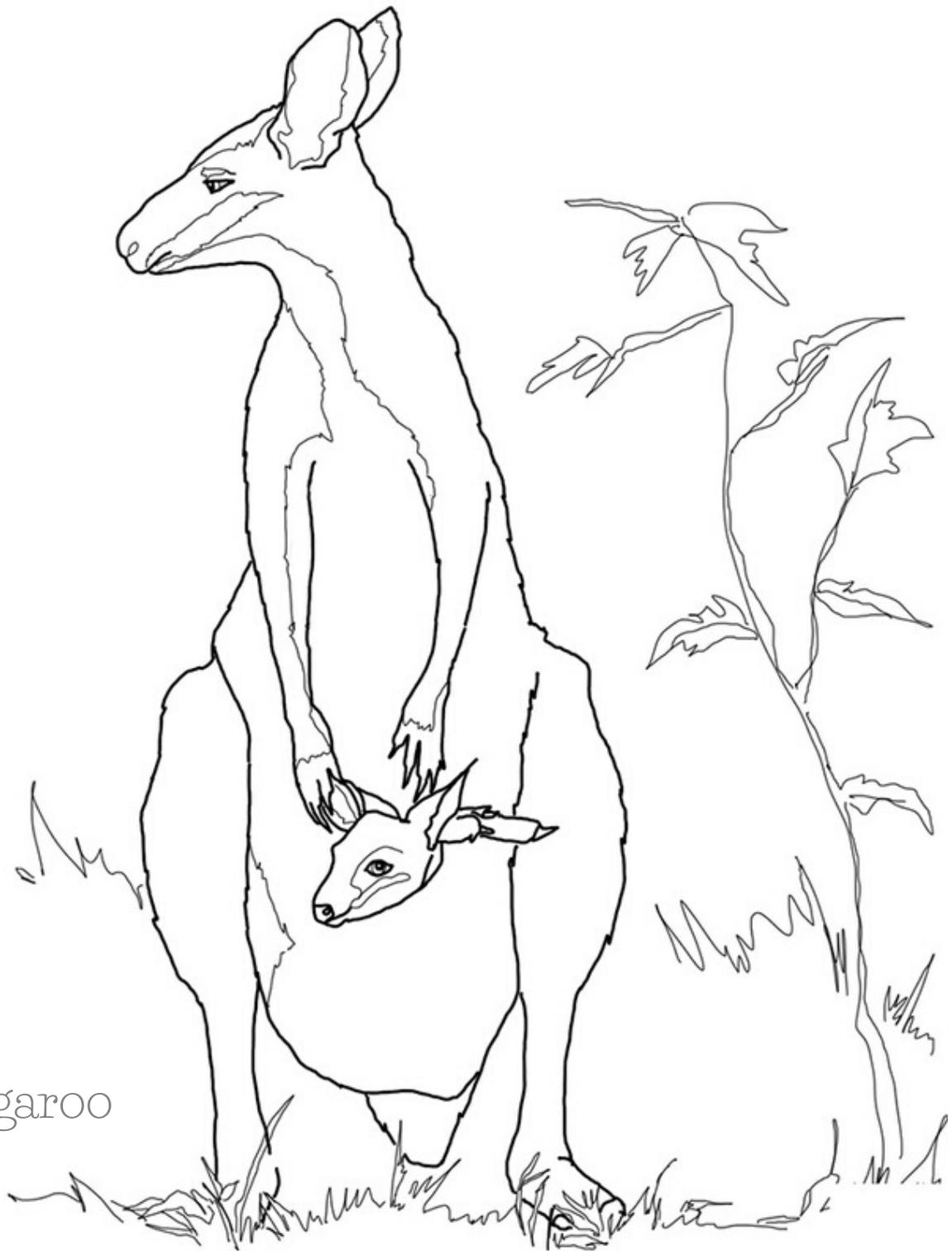
THEY WERE  
PLENTIFUL, GREYS,  
**KURRE**, THAT WAS OUR  
MAIN FOOD. BUT  
THERE WERE REDS -  
**PARRA**, GREYS AND  
THEM SHY ONES  
MALLEYS - **MUYITY**.  
PLENTIFUL BACK  
THEN, 'SPECIALLY  
KURRE, EASTERN GREY  
KANGAROOS.

AUNTY STEPHANIE CHARLES, WEMBA WEMBA



Wemba Wemba (Coorr-reh)

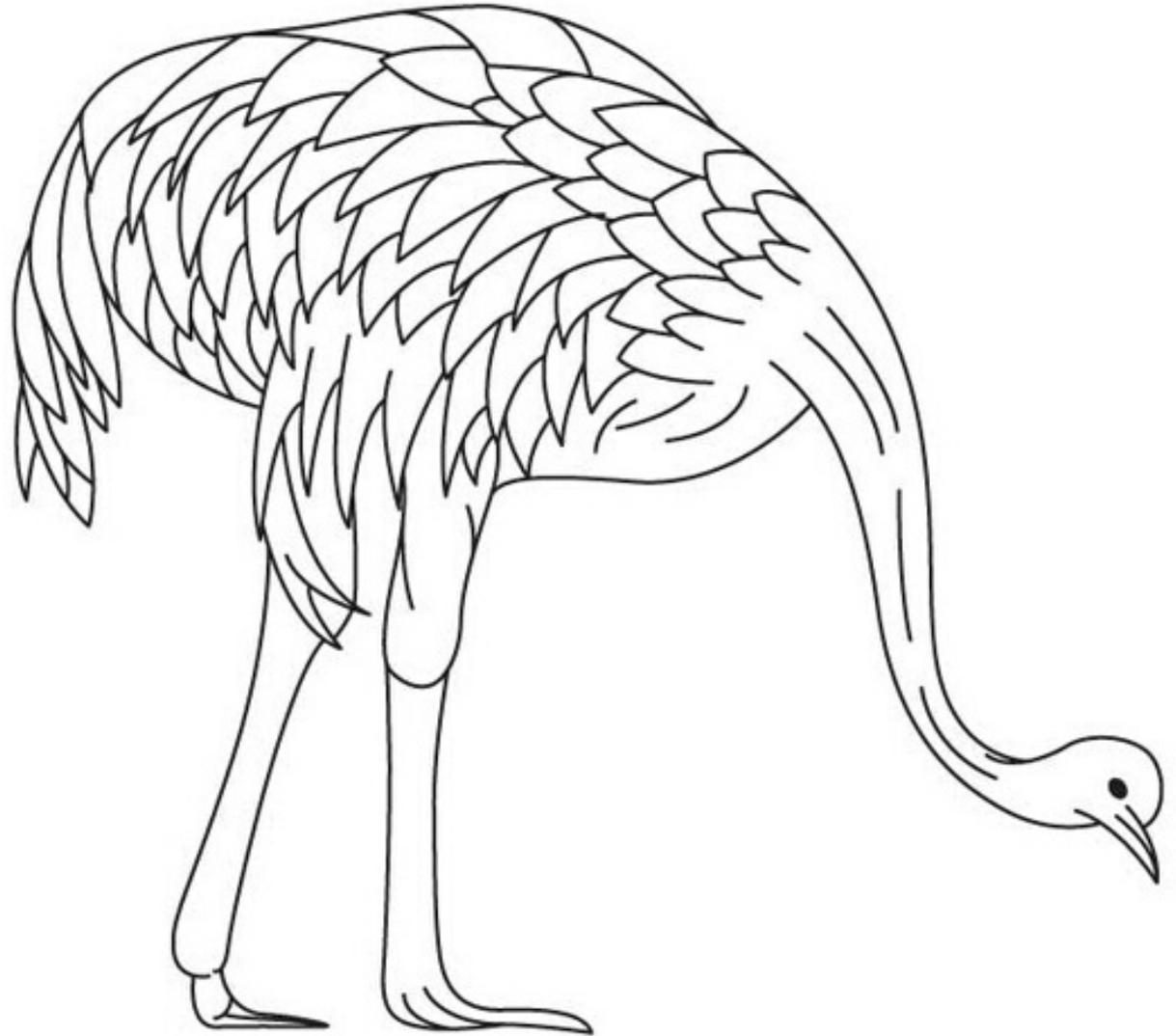
# Muyity



Black-faced Malley Kangaroo

Wemba Wemba (MOO-yitch)

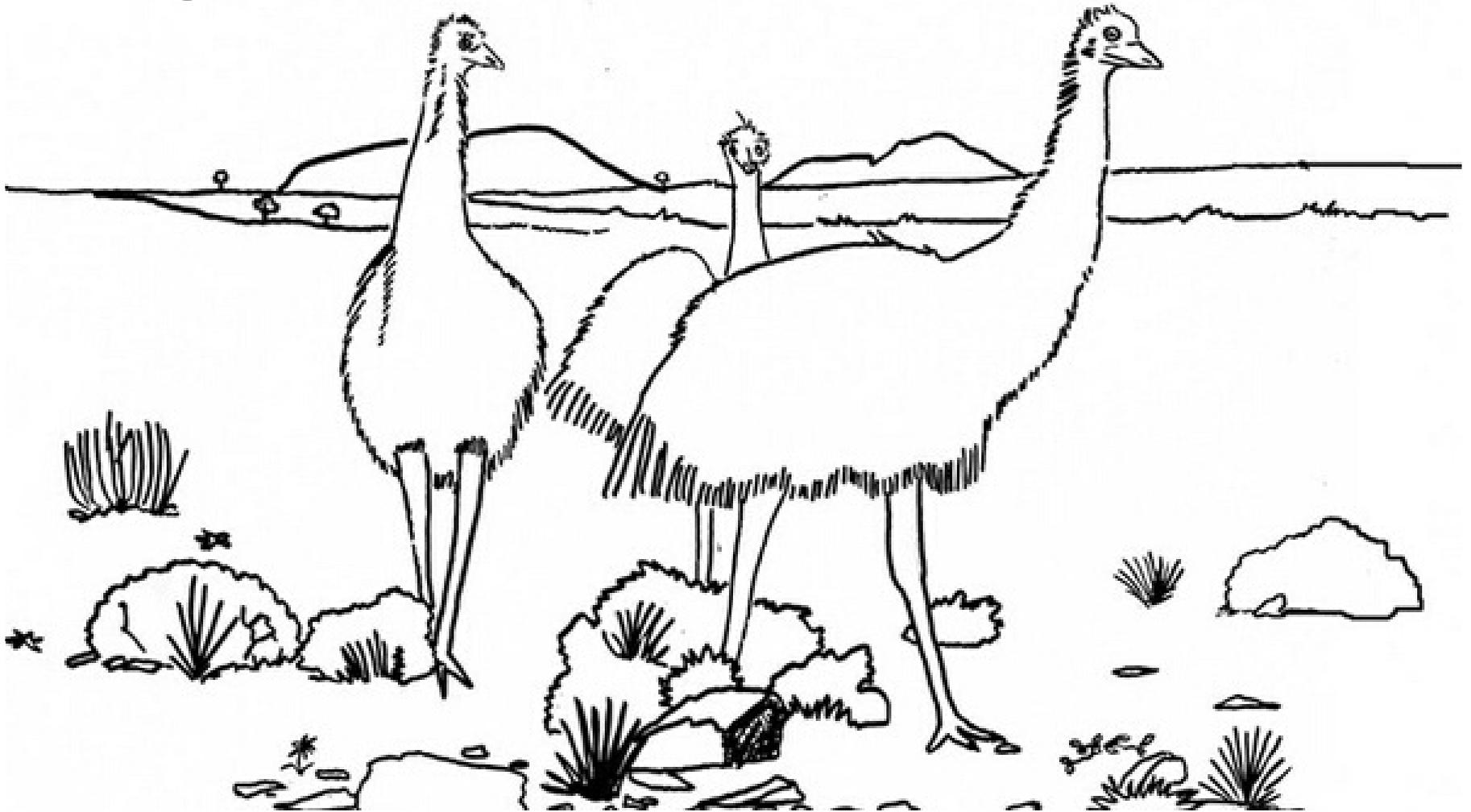
# Boorrimul



Emu

Woiwurrung (BOO-rri-mool)

# Bigarrumdja

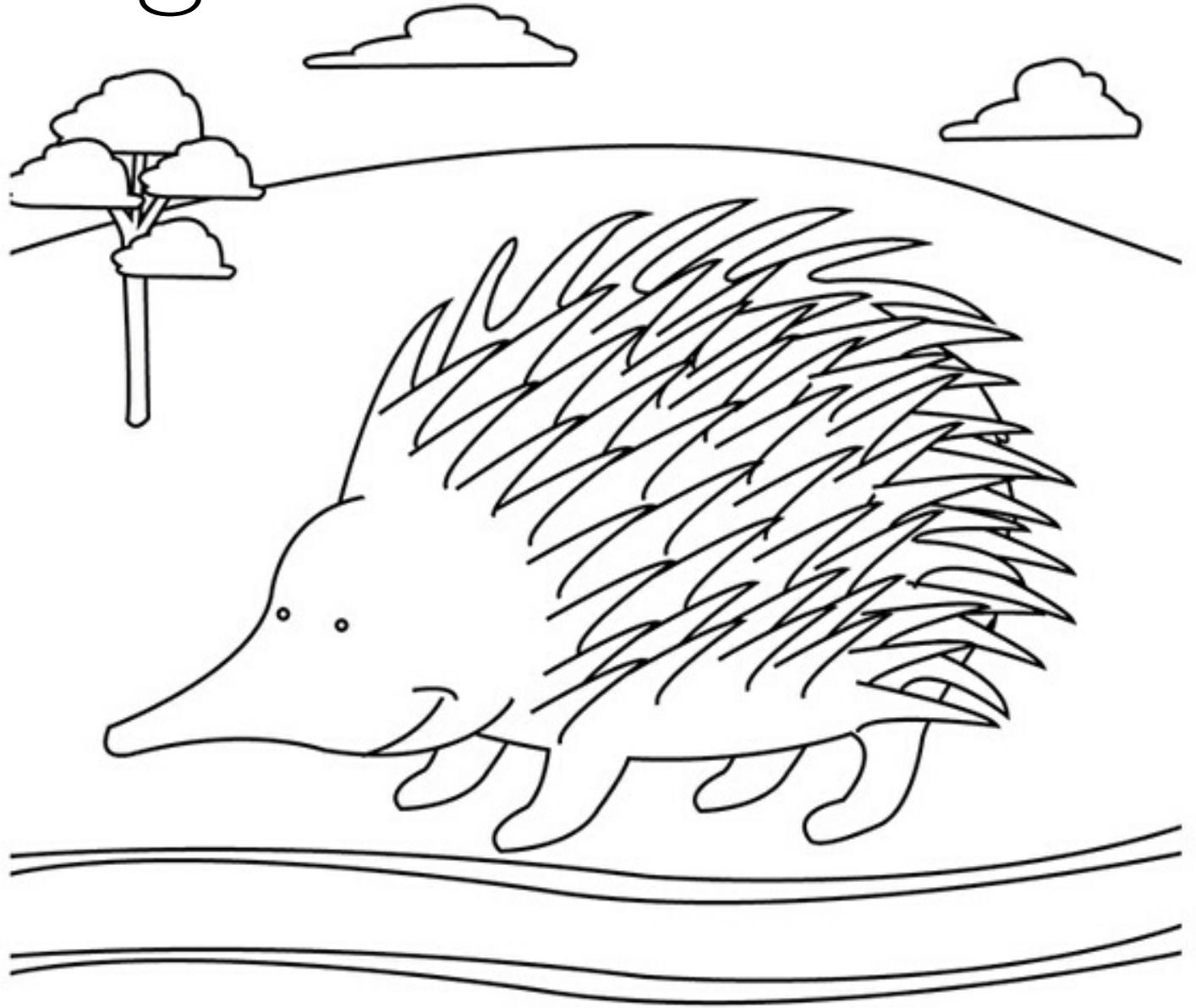


BIGARRUMDJA IS  
CHEEKY AND RUNS  
VERY FAST.

AUNTY MERLE MILLER, YORTA YORTA

Emu  
Yorta Yorta (BIG-arr-room-dja)

# Weelangkeel



Echidna

Peek Wurrung (WIL-lung-kill)

# Gawarn



Echidna

Woiwurrung (GA-wahrn)

THE **ECHIDNA** MAY HAVE HEARD YOU COMING  
AND HAS USED ITS LONG DIGGING CLAWS TO  
BURY ITSELF SO IT CAN'T BE SEEN. KEEP AN  
EYE OUT FOR HIS **DJINANGU**.

TERRI-LEE FITZPATRICK, YAWURU, WA



His foot & footprint

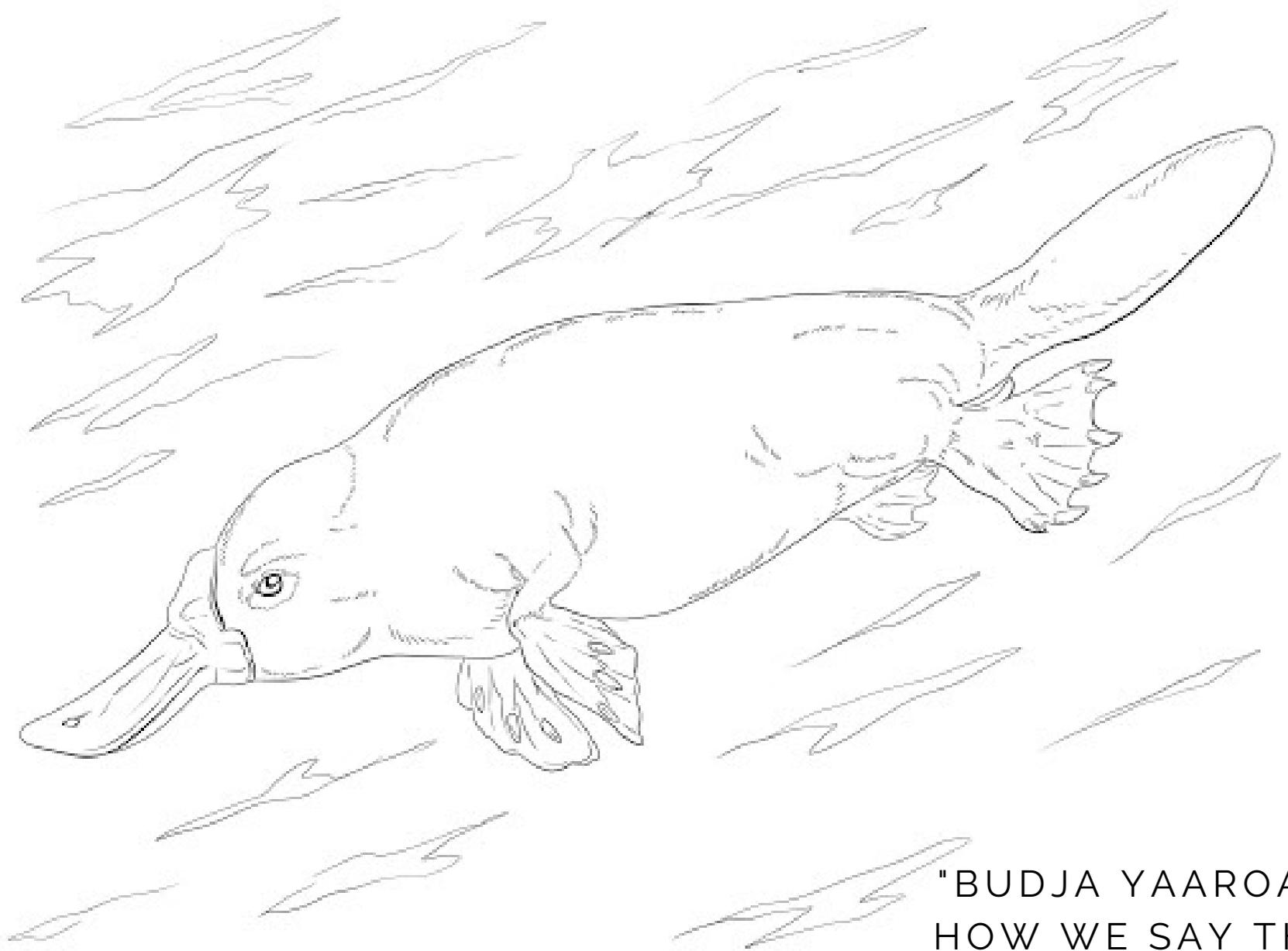
Woiwurrung (JIN-ung-oo)

# Budja



Platypus

Taungurung (BOOD-jah)



Platypus

Taungurung (BOOD-jah)

"BUDJA YAAROA"  
HOW WE SAY THE  
PLATYPUS IS  
SWIMMING.

AUNTY LEE HEALEY, DHAGUNG WURRUNG

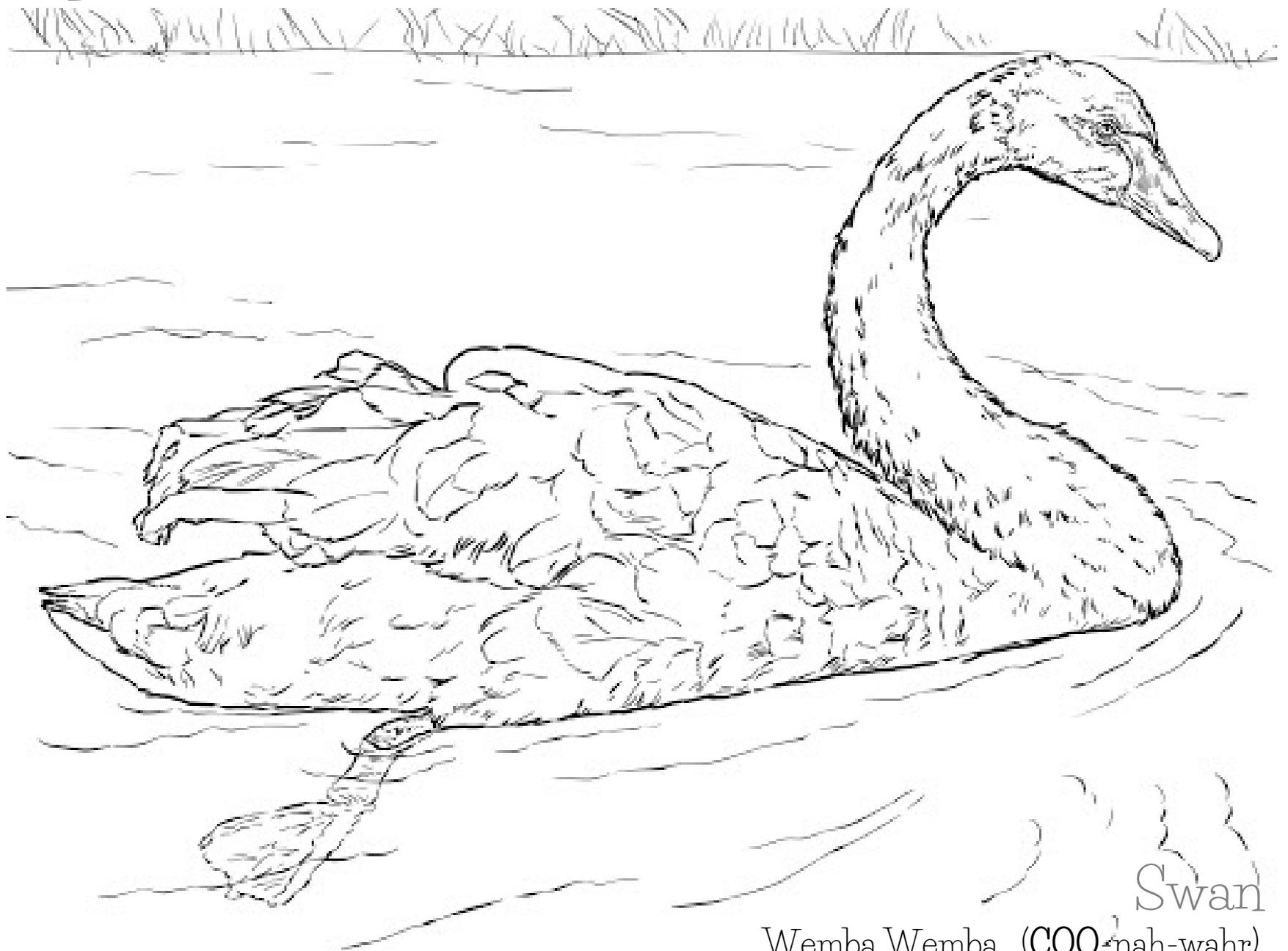


Wimbi

Wallaby

Woiwurrung (WIM-bih)

# Kunawar



Swan

Wemba Wemba (COO<sup>1</sup>-nah-wahr)

# Danapna



GRACEFUL AND BEAUTIFUL.

AUNTY MERLE MILLER, YORTA YORTA

Swan

Yorta Yorta (DA-nup-nah)

# Warily

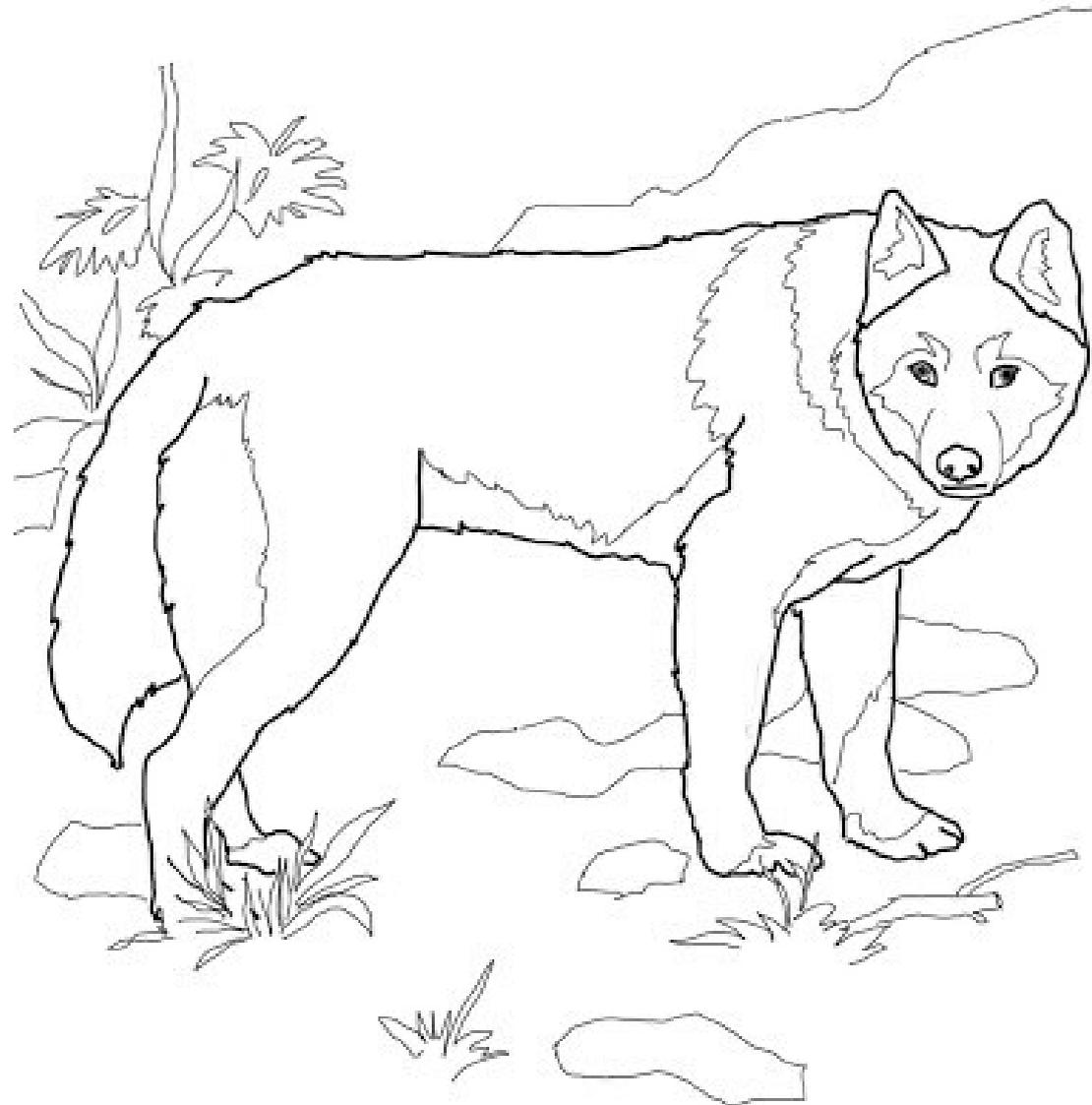


Wombat  
Woiwurrung (WA-riyn)



Wombat  
Woiwurrung (WA-riyn)

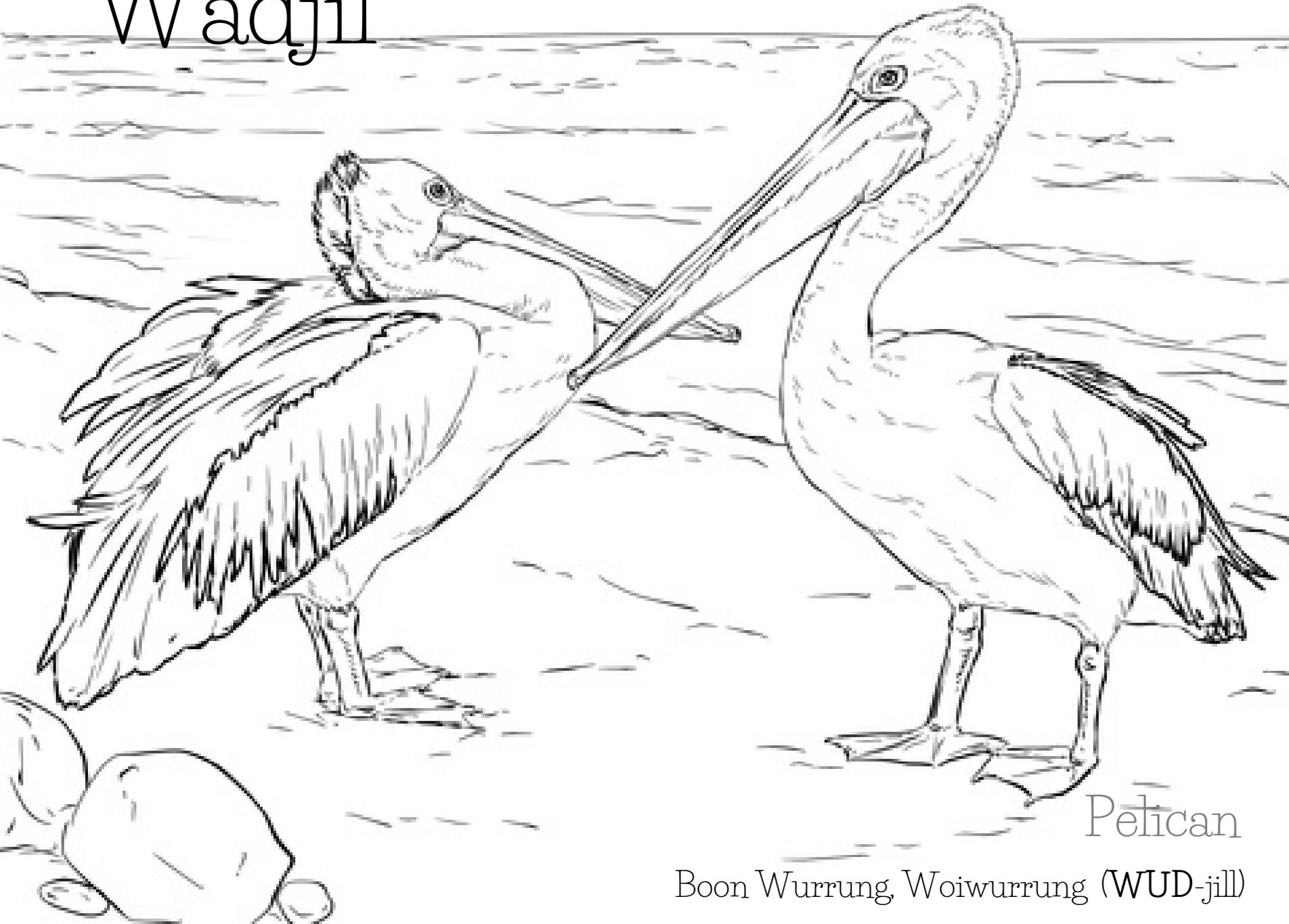
# Wilkarr



Dingo

Wemba Wemba (WILL-carr)

# Wadjil



Pelican

Boon Wurrung, Woiwurrung (WUD-jill)

3+5+2

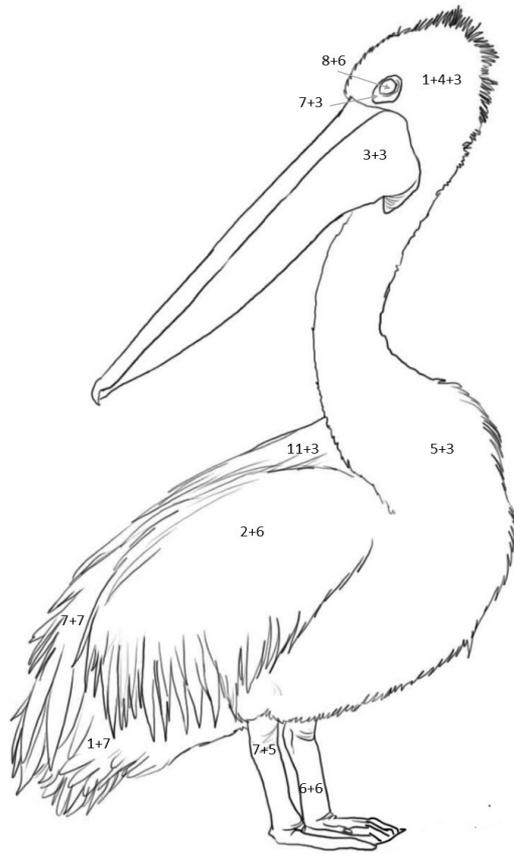
8+6  
7+3  
1+4+3  
3+3

2+4+4

2+10

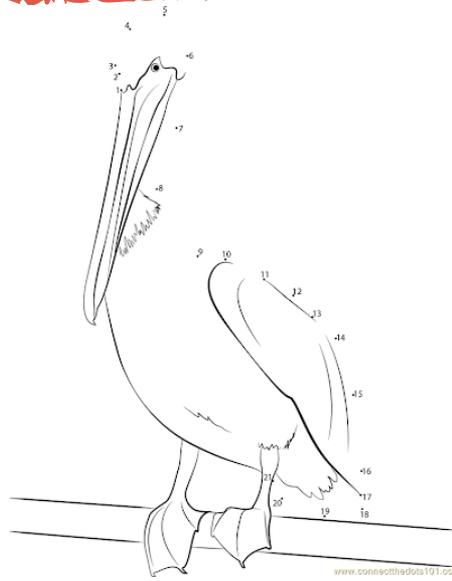
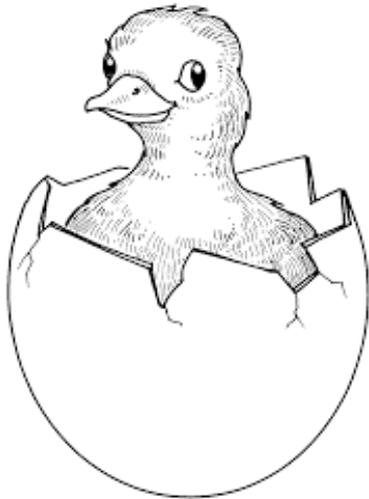
3+9

8+2+2

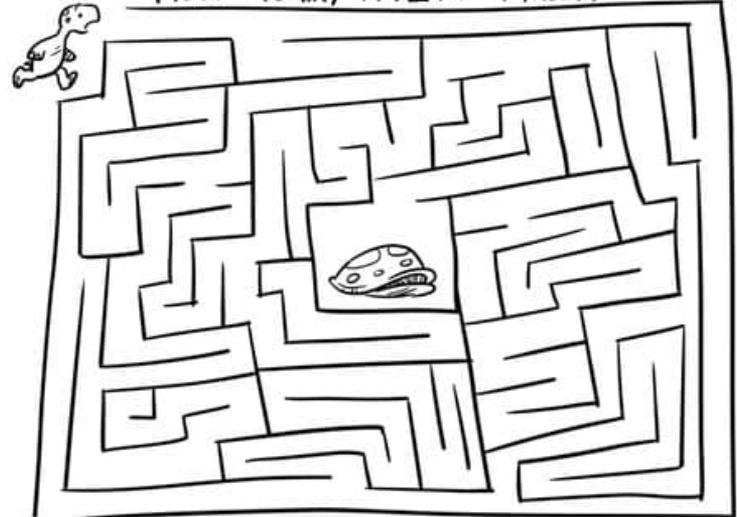


**6 = PINK**  
**8 = WHITE**  
**10 = YELLOW**  
**12 = BLUE**  
**14 = BLACK**

# KOORIE ANIMALS ACTIVITY SHEET



HELP TOMMY NYIM FIND HIS LERRINYUK



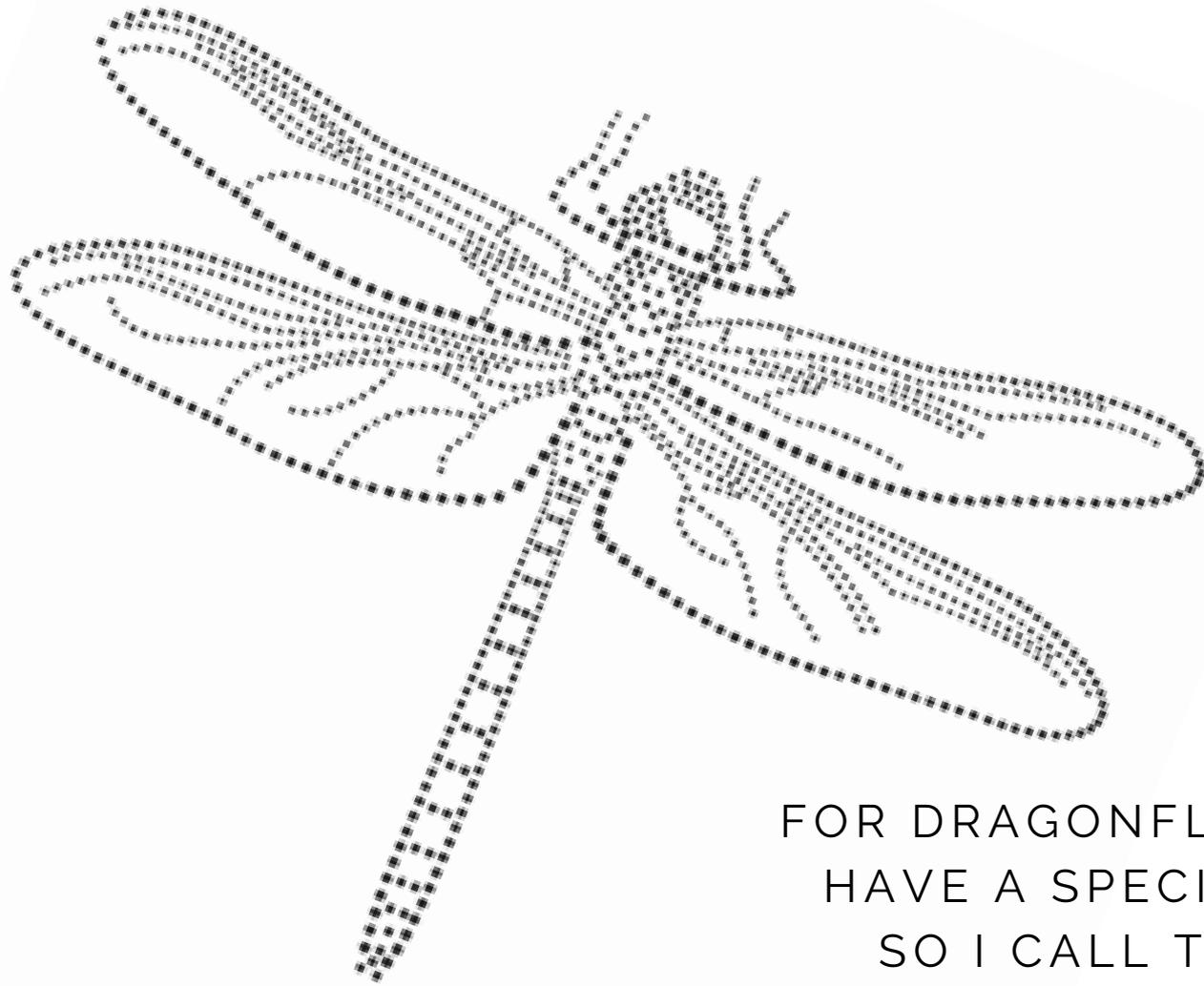
For the WEMBA WEMBA of Swan Hill region, nyim is the short-necked turtle and lerrinyuk is his shell.

# Bili garragarrak



Dragonfly

Boon Wurrung (BI-lee GAR-ra-gar-ruck)



FOR DRAGONFLY WE DON'T  
HAVE A SPECIFIC WORD,  
SO I CALL THEM BILI  
GARRAGARRAK MEANING  
LIZARD FLY. SEE WHAT  
YOU THINK.

AUNTY FAY STEWART-MUIR, BOON WURRUNG



WHEN I WAS LITTLE, DAD & I WOULD GO FISHING TO  
CATCH DUAT. MY NAN LOVED COOKING & EATING  
DUAT. YUM!

BROOKE WANDIN, WURUNDJERI



Blackfish

Woiwurrung (DOO-aht)

# Wigilupka



Kookaburra

Yorta Yorta (WIG-ill-loop-ka)

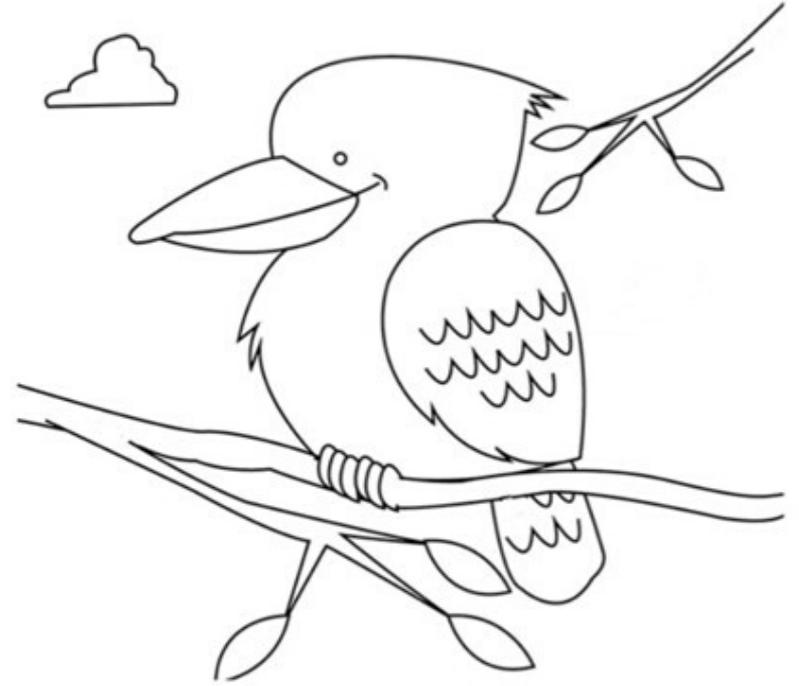
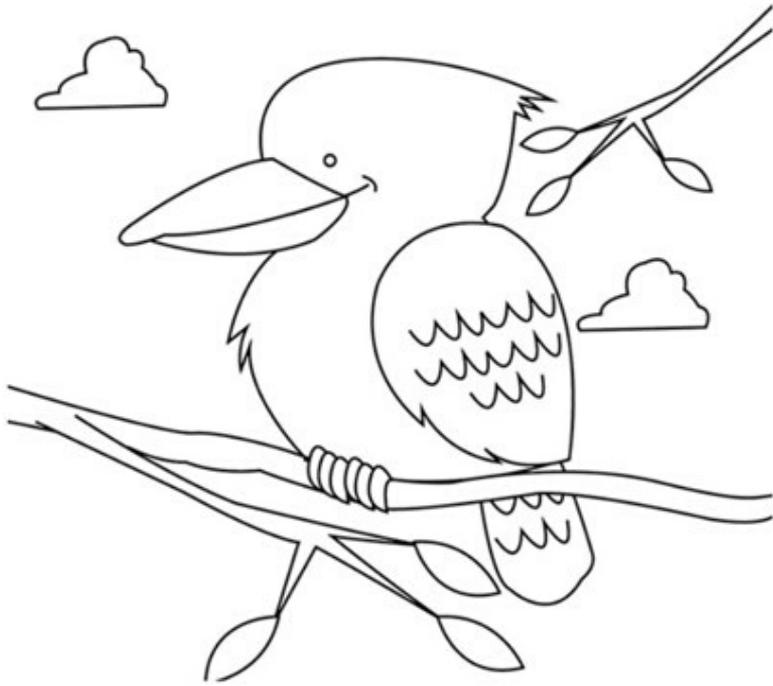


WIGILUPKA  
IS PRETTY  
AND  
FUNNY.

AUNTY MERLE MILLER, YORTA YORTA

Kookaburra

Yorta Yorta (WIG-ill-loop-ka)



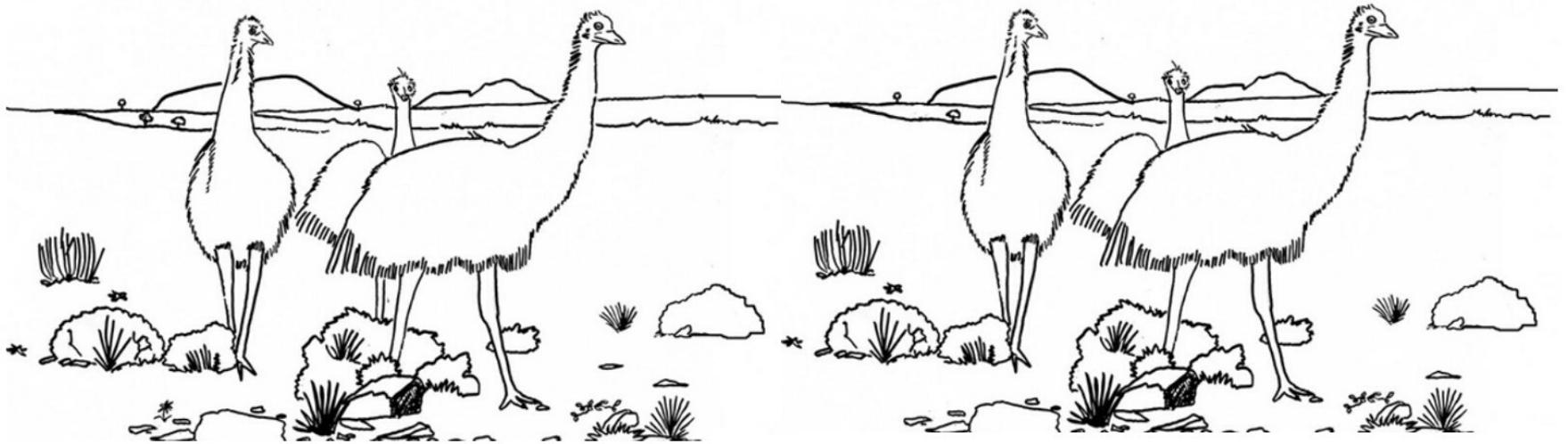
Find **marnang** differences in the **gurrng-gurrng**.

**Marnang** also means



in Woiwurrung.

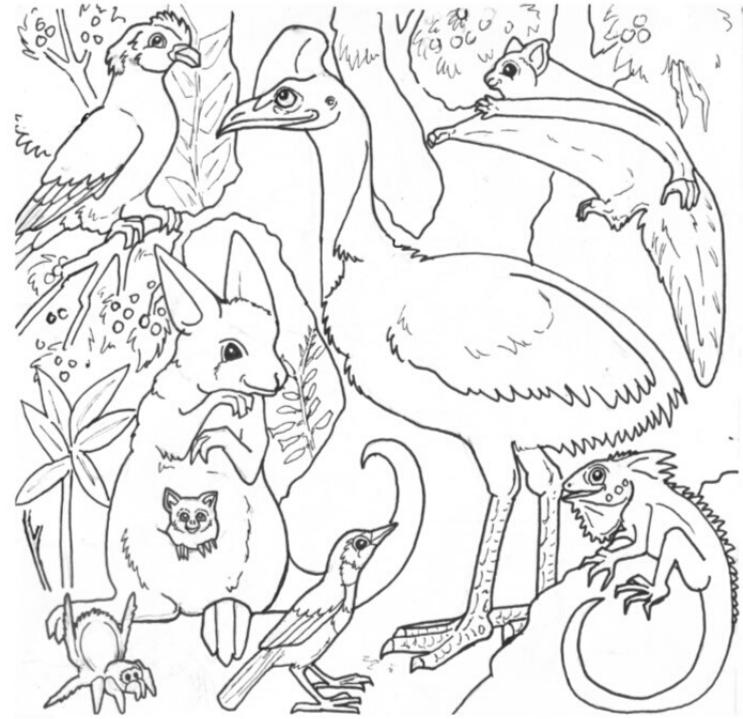




Find bultjubul-bultjubul differences in the bigarrumdja.

Bultjubul means  in Bangerang and Yorta Yorta.

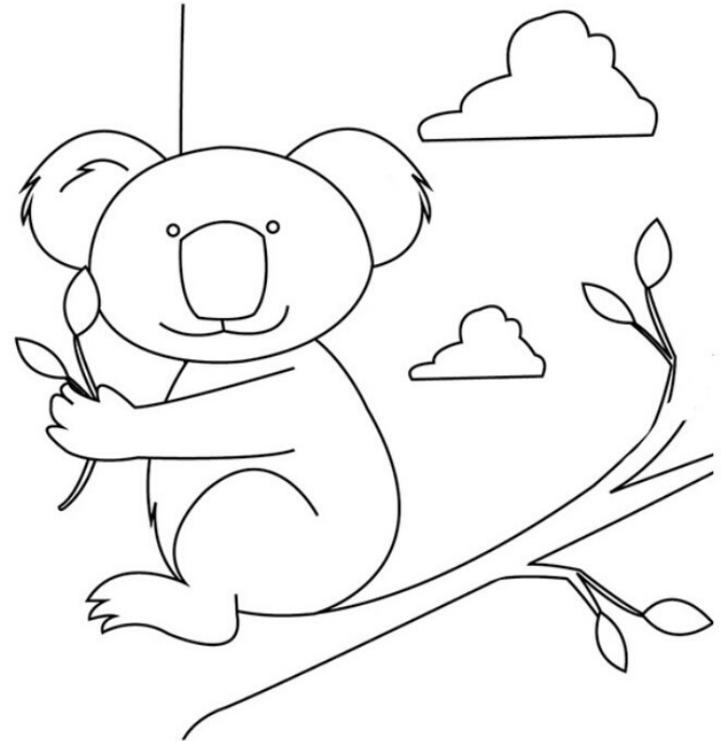
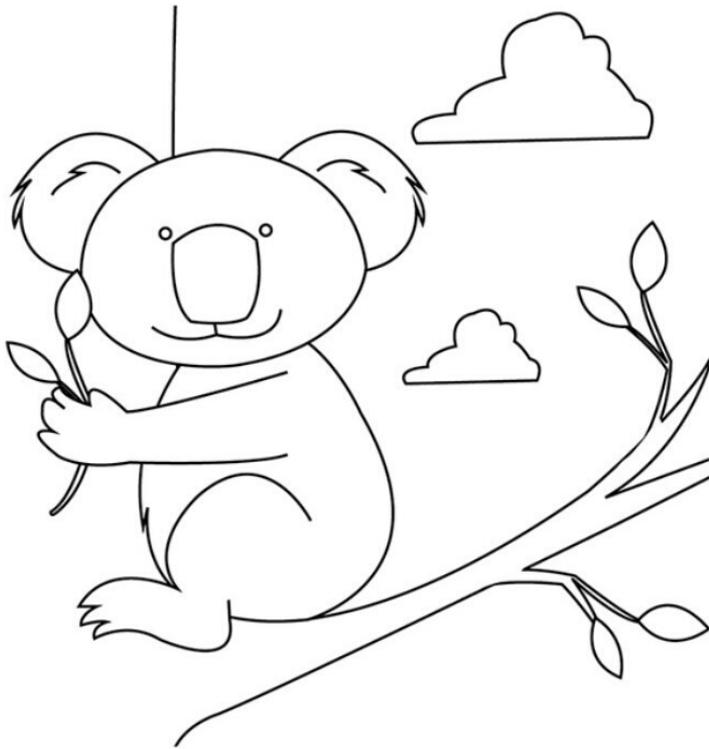




Find ganbu ba binjura differences in the yerrin.

Yerrin is bush in Woiwurrung.

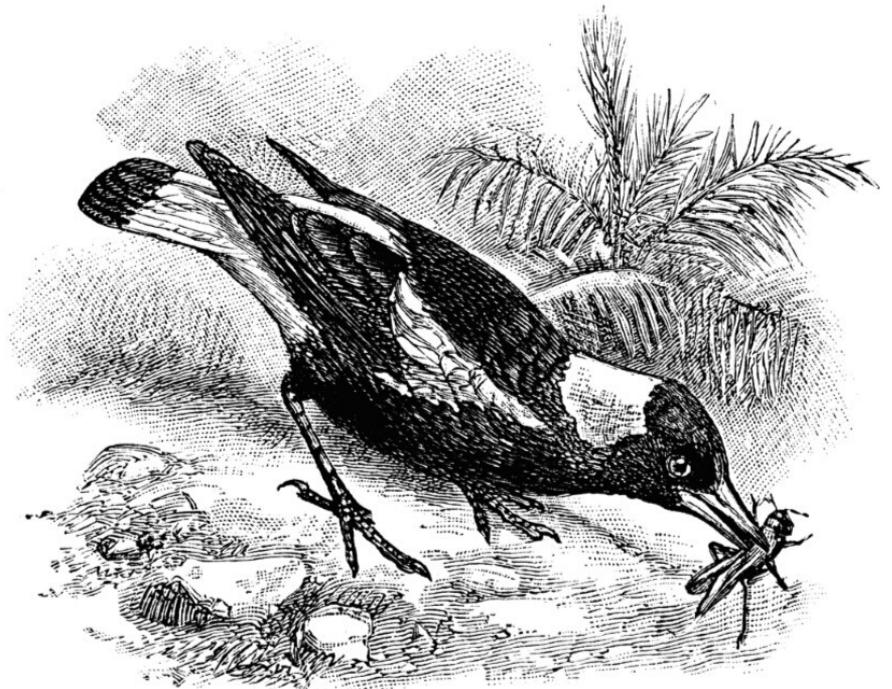
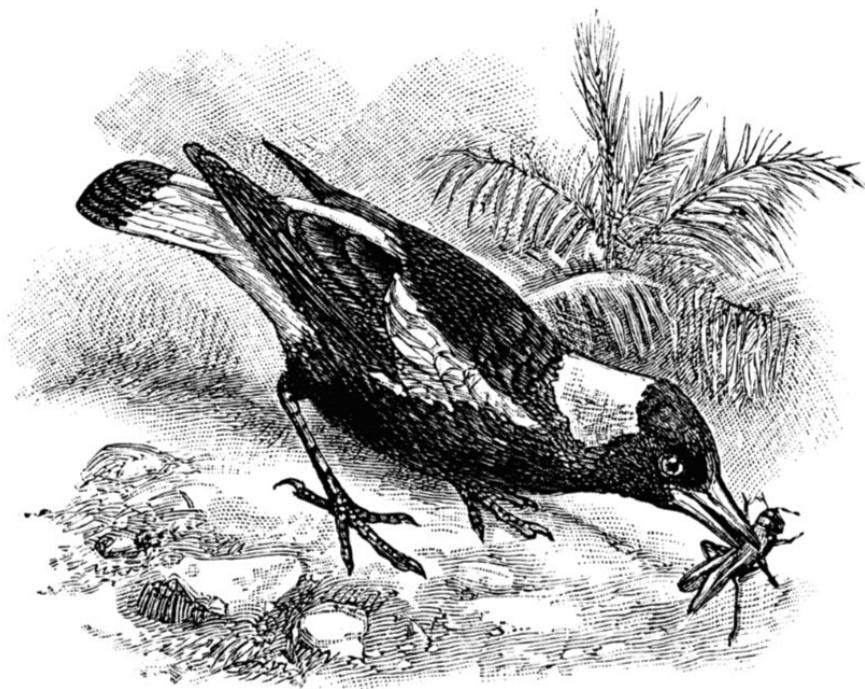




Find *bulety* differences in the *butyanmum*.

His name literally means belly-bottom in Wergaia from *booty* + *moom*.



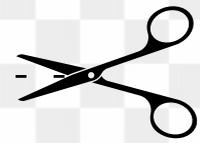
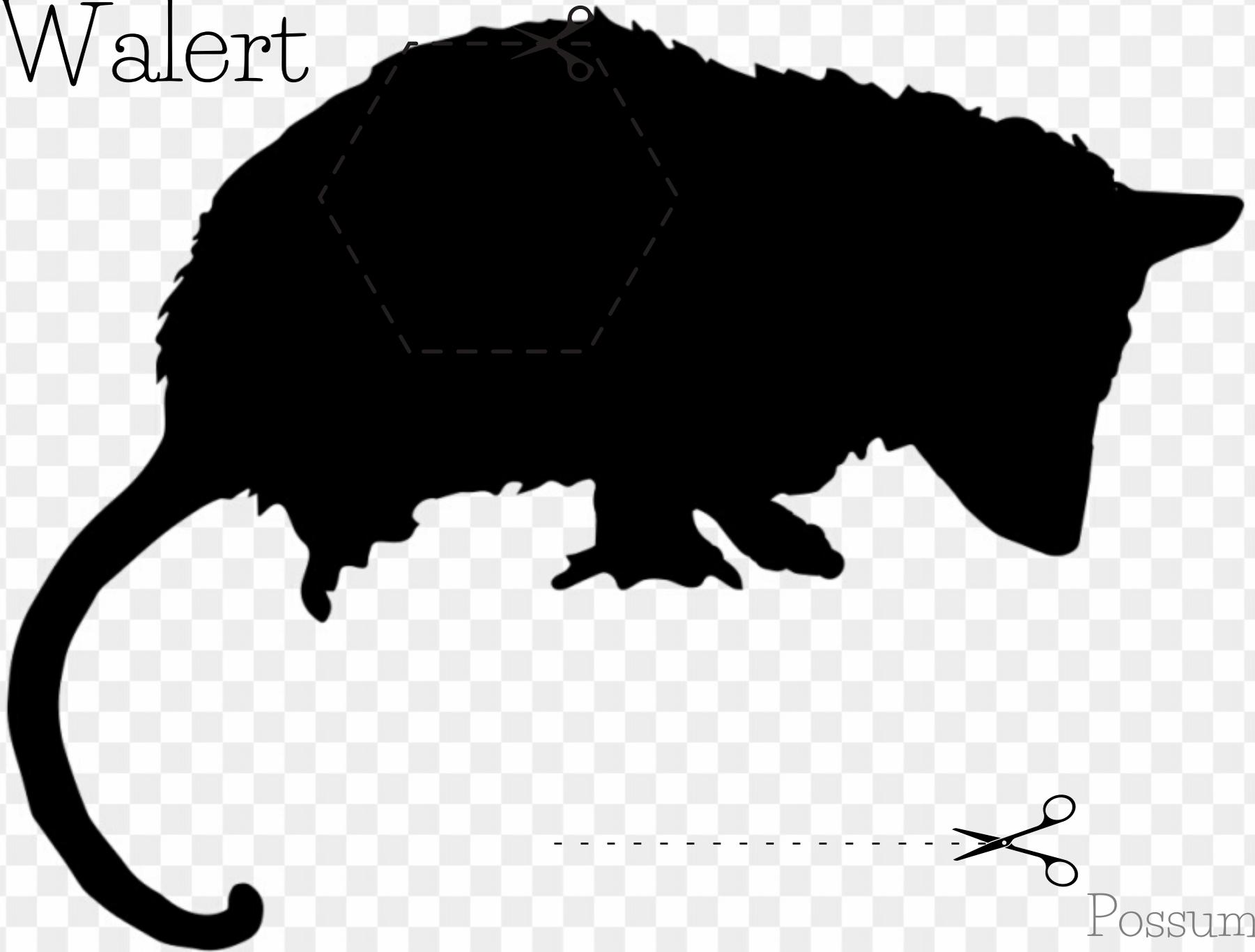


Find *kepin* difference with these *karruluk*.

For Wemba Wemba, magpies sing *koor-roo-look, koor-roo-look*.

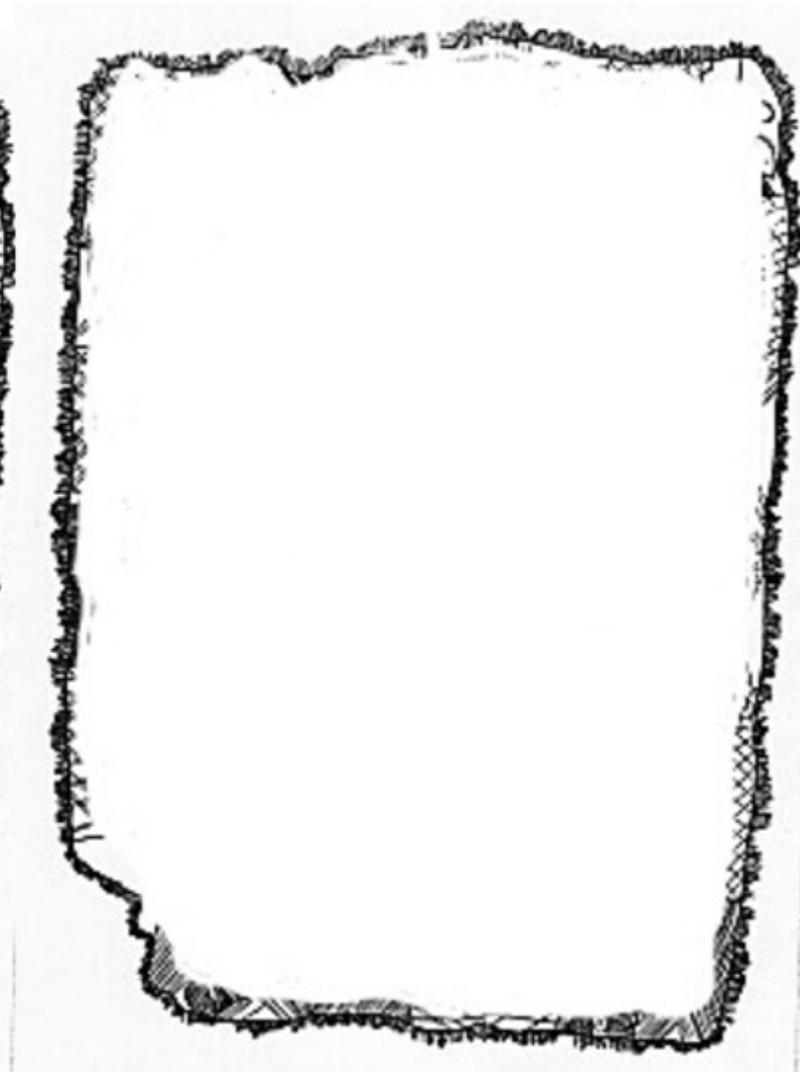


Walert



Possum

Woiwurrung (WA-lehrt)

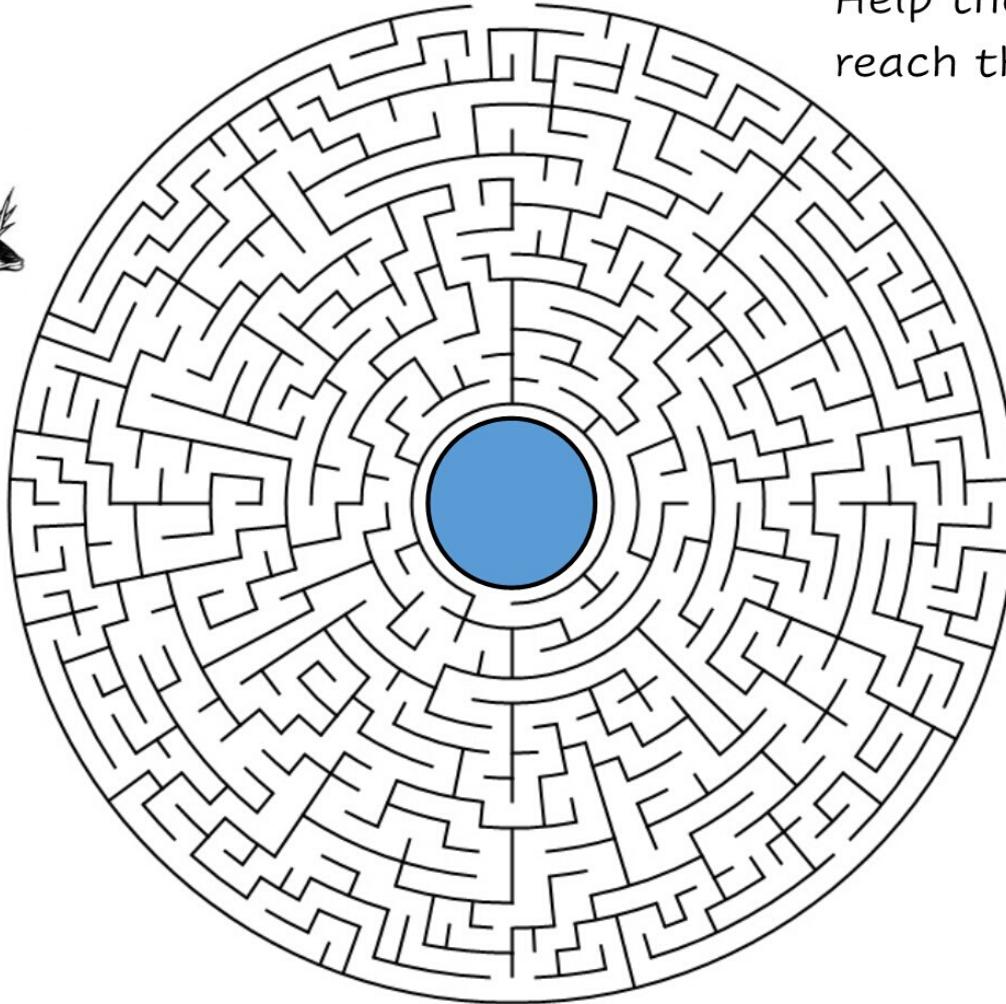


Design your own cloak on paper. This Gunditjmara **koorroomook yan** has nearly 50 **koorroomook** sewn together. **Palan**, big cloak.

Possum  
Dhauwurd Wurrung (KOO-roo-mook)



Help the long-finned **iuk** reach the fresh **baany**.



To get to fresh **baany**, many young **iuk** overcome major barriers such as high, vertical, concrete dam walls by climbing, sticking to the damp surfaces by friction and surface tension and wriggling their bodies to move forward. **iuk** can travel across damp ground no worries.

In Early Autumn eels and fish attracted the **Kulin** clans to sites near creeks and rivers and billabongs where they would camp for longer and participate in corroborees with neighbouring clans.

# Dhulin



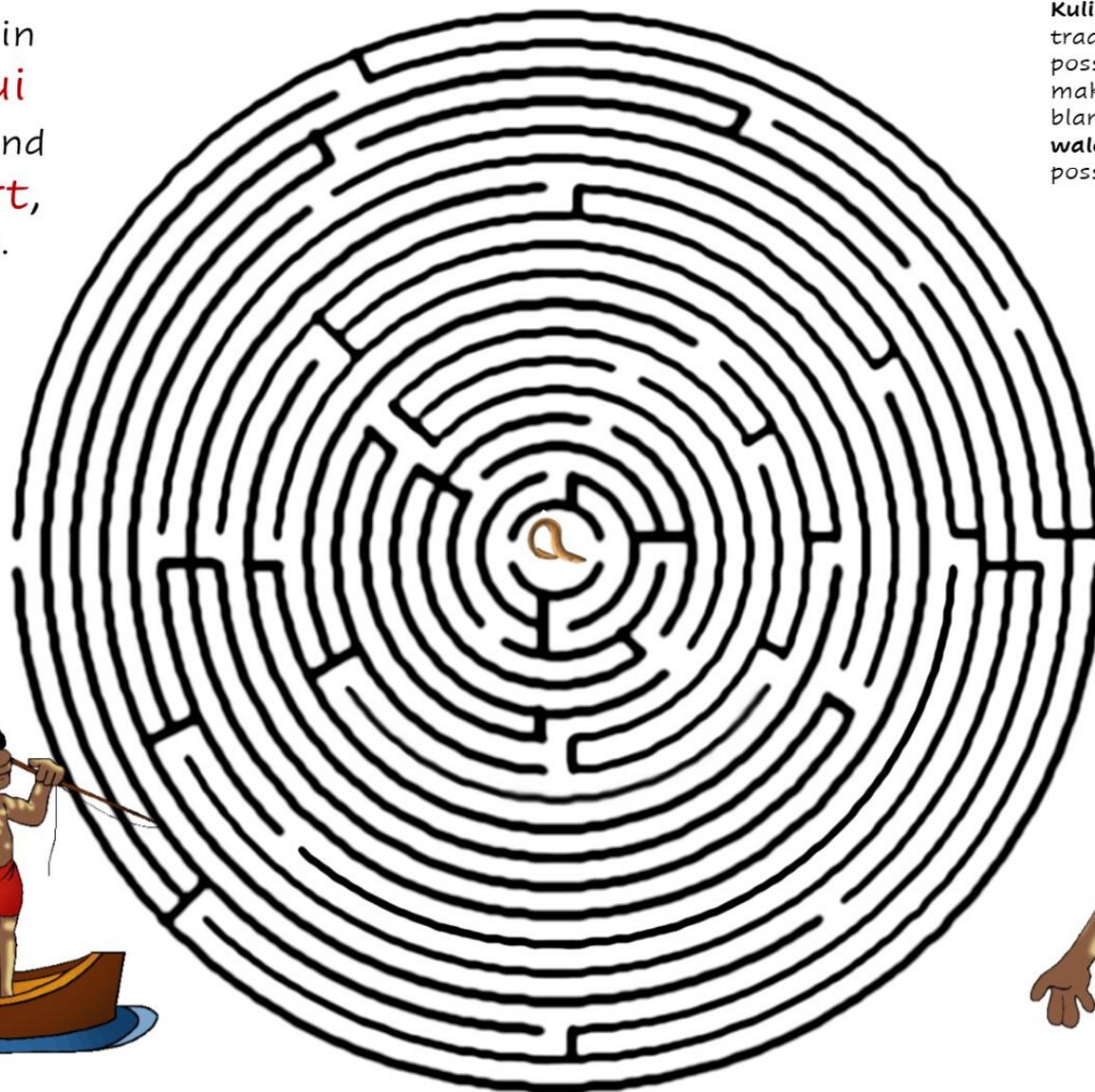
Goanna  
Taungurung (DTHOO-lin)



DHULIN IS MY FAVOURITE  
BECAUSE MY AUNTY  
PAINTED THEM ALL THE TIME

AUNTY LEE HEALEY, DHAGUNG WURRUNG

Help the **kulin** in  
the **gurrongdui**  
reach the **iuk** and  
trade for **walert**,  
to make a cloak.



**Kulin** were known to  
trade **iuk**, eels for  
possum skins to  
make cloaks and  
blankets, known as  
**walert**, a type of  
possum.



In the canoe  
Woiwurrung (Gorr-rong-doo-we)

# Ngayuk



White cockatoo  
Woiwurrung (**NGA**-yook)



I LOVE THIS NOISY  
BIRD, NGAYUK. I HEAR  
THEM IN MY TREE OUT  
THE FRONT OF MY  
HOUSE. I ALSO LOVE  
THE BEAUTIFUL  
BRIGHT YELLOW CREST  
FEATHERS. NGAYUK.

BROOKE WANDIN, WURUNDJERI

Woiwurrung (NGA-yook)

# Djarring



White cockatoo

Bangerang (JARR-ing)

FOR SOME PEOPLE  
**DJARRING** IS TOTEMIC.  
**DJARRING** FEATHERS  
ARE SOMETIMES USED  
TO DECORATES  
BANGERANG  
CEREMONIAL BELTS  
AND HEADBANDS.

KOBE ATKINSON, BANGERANG

White cockatoo  
Bangerang (JARR-ing)



Weengkeel



Koala

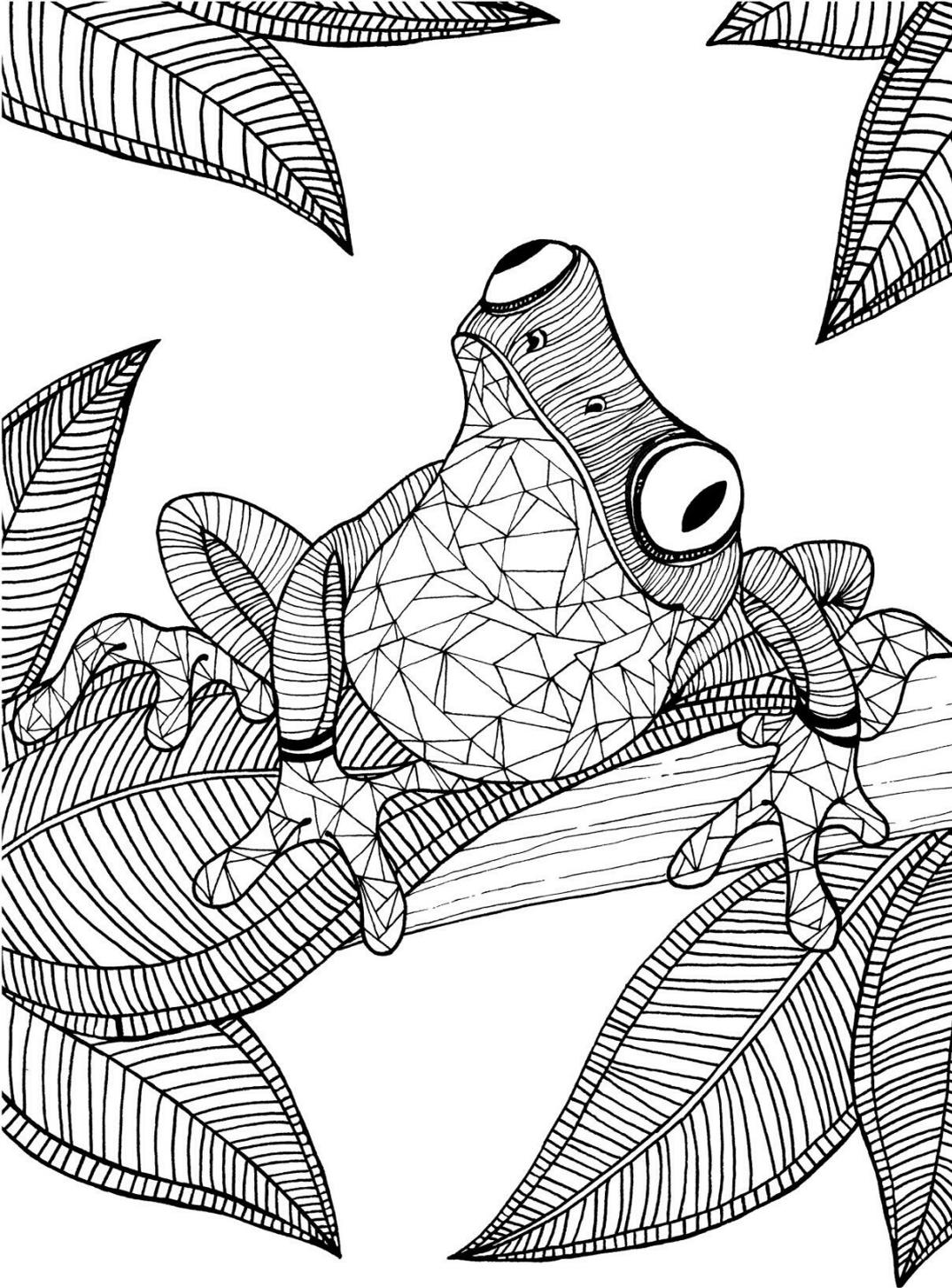
Peek Wurrung (WING-kill)

# Ngarrert



Frog

Woiwurrung (NGAHR-rert)



LISTEN CAREFULLY  
IN THE EVENING,  
WHAT CAN YOU  
HEAR? NGARRERT  
REMINDS US ALL  
TO LOOK AFTER  
COUNTRY & RIVERS  
& CREEKS.

BROOKE WANDIN, WURUNDJERI

Frog  
Woiwurrung (NGAHR-rert)



Victorian Aboriginal Education Association incorporated  
[www.vaeai.org.au](http://www.vaeai.org.au)  
Ph: 03 94810800

2020